

OCAT 西安馆
XI'AN

2014
AUTUMN
秋季

定数

ANTHROPOLOGY OF CHANGE

谢扎德·达乌德个展

Shezad Dawood Solo Exhibition

2014.11.1~2015.2.26

OCAT 西安
XI'AN

OCAT 西安馆夏季项目 Xi'an Summer Programme



我们等着你! / OCAT Xi'an is waiting for you!

OCAT 西安馆策展计划 + 组织小组

这个夏天，OCAT 西安馆将专注于青年艺术家和观众的参与。将有两个项目同时进行：OCAT 西安馆策展计划的人选项目，以及组织小组的四位成员带来的互动参与性艺术项目“有组织的游戏”！

夏季项目于7月26日至8月25日展出。

OCAT Xi'an Curatorial Call + Zuzhi Group

This summer, OCAT Xi'an puts the focus on young artists and audience participation. Two programmes running concurrently; this year's selected proposals from the first Curatorial Call initiated by OCAT Xi'an, and a group interaction devised by the four very individual personalities of the Zuzhi Group.

The summer programme runs from July 26 to August 25

作为 OCAT 西安馆介入中国当代艺术发展的使命之一，并寻求同国内各界创意领域的专业人士建立合作关系，我馆于今年五月发出 2014 年夏季策展计划的招募启事。本次招募旨在鼓励独立策展人和非营利性质的独立艺术空间，并通过展览项目探讨我馆长期关注的两个研究课题：1、“全球化语境下的本土文化”；2、“传统艺术和当代实践的关系”

在超过三十多份申请中，评委会经过精心挑选及反复论证，决定将在 OCAT 西安馆呈现以下三个入选项目：

- 1、“永不抵达”，策展人：丛舟（北京）
- 2、“社会敏感度研究与发展部”，策展人：Alessandro Rolandi（意大利）
- 3、“藏水：吴小武个展”，策展：望远镜{艺术工作室}（北京）

In line with our mission to engage with current topics in China's contemporary art, and forge partnerships with creative practitioners across China, for the summer programme 2014 OCAT Xi'an invited independent curators and non-profit art spaces to propose an idea for an exhibition.

OCAT Xi'an was keen to receive proposals on themes of "local" culture in the context of the global world, and of the relationship between traditional arts and contemporary practice. From over thirty diverse proposals submitted three outstanding projects were selected.

1. *Never Arriving*, curator Cong Zhou
2. *Social Sensibility R&D Department*, organiser Alessandro Rolandi
3. *Reservoir: Wu Xiaowu Solo Exhibition*, produced by Telescope {artist studio}

社会敏感度研究与发展部

策展人：

Alessandro Rolandi (意大利)

参与艺术家：

Alessandro Rolandi、Andrea Nacciarriti、马永峰、清水惠美、李心路、李洁、Fabrizio Massini、林菁菁、Zara Arshad、肖容、吴小军、荣光荣、Michael Eddy、Yanzi、Raphael Uhrweiler & Mayumi Otero、姚薇、Milla Karrina Oja、任波、阎硕、邓大非、吴玉仁、Zhu Yu、余景、冯昊、Serge Onnen

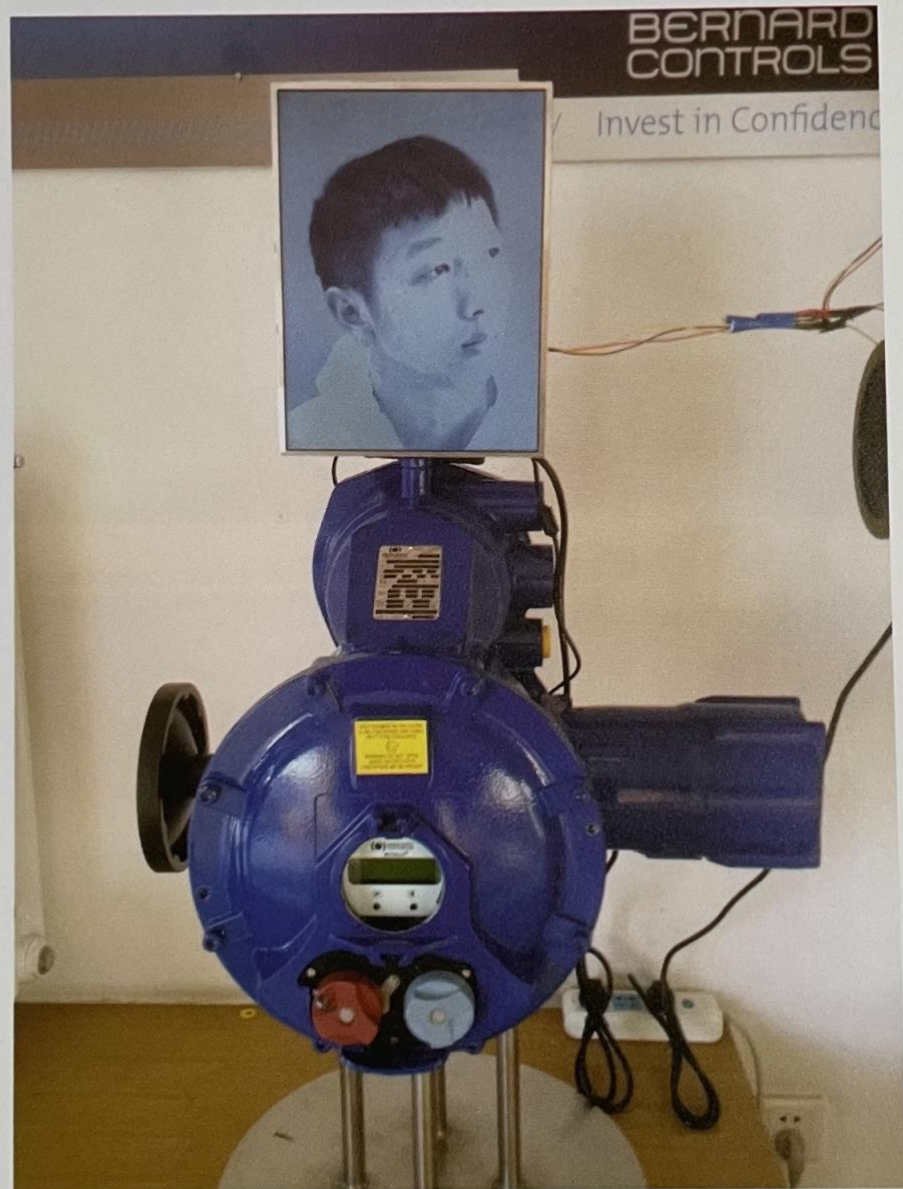


策展人: Alessandro Rolandi

“社会敏感度研究与发展部”是一个实验性的研究项目，探索艺术家与企业办公室工作环境产生互动的方式。它的目标是与一个特定的工作地点建立长期创意性的互动关系，这次的合作伙伴是法国伯纳德控制集团在北京的子公司。这个项目自2011年开始已经正式并入伯纳德控制集团的研究与发展部。

借助影像装置和图片展示，此次“社会敏感”项目的展览将回顾至今为止该项目所进行过的所有活动。展览将呈现多样的艺术家项目如何为雇员创造了不一样的心境，并同时开启伯纳德控制集团内部人与人之间的交流。

夏季项目开幕当天，Alessandro Rolandi 将邀请项目的参与者，一至两名艺术家，以及伯纳德北京公司的总经理共同围绕着当代艺术作为企业创意成长的策略的可能性进行圆桌讨论。



任波 /Ren Bo, 无声的闪耀 / *Silent Shine*, 2013

Social Sensibility R&D Department

Curator:

Alessandro Rolandi

Artists:

Alessandro Rolandi, Andrea Nacciarriti, Ma Yongfeng, Megumi Shimizu, Lulu Li (Li Xin Lu) , Li Jie, Fabrizio Massini, Lin Jing Jing, Zara Arshad, Xiao Rong, Wu Xiaojun, Rong Guang Rong, Michael Eddy, Yanzi, Raphael Uhrweiler & Mayumi Otero, Yao Wei, Milla Karrina Oja, Ren Bo, Yan Shuo, Deng Dafei, Wu Yuren, Zhu Yu, Yu Jing, Feng Hao, Serge Onnen

Social Sensibility R&D Department is an experimental research project aimed at exploring the ways in which artists might interact within a normal working environment. It was initiated with the goal of establishing a long-term creative interaction within a specific workplace—in this instance—Bernard Controls, a French factory based in Beijing. This project has been incorporated as an internal R&D unit of Bernard Controls since 2011.

Through video installations and image displays, this exhibition of Social Sensibility projects will present a survey of its activities to date. The exhibition shows how the various artist projects have created a different mindscape for the employees and also opened up a space of interpersonal exchange at Bernard Controls.

Alessandro Rolandi invites selected artists and the general manager of Bernard Controls to join a roundtable discussion on the potential for contemporary art as a creative growth strategy within the production manifesto of a corporation.



马永锋 / Ma Yongfeng, 新“大字报”系列 / *Invest in Contradiction*, 2011



清水惠美 / Megumi Shimizu, 小动作 / *Petit Movement*